明治四十五年七月九日 第一千五百二十四號 (火曜日)

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

Vol. 6 No. 1524 Tuesday July 9 1912

天氣豫報 晴 風

大陸日報

Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3088 - 3024
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAMAKI

本紙定價
一枚 五仙
一ヶ月 參拾五仙
三ヶ月 壹弗五仙
六ヶ月 貳弗
一ヶ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎安

大安賣 ダイヤモンド大安賣

晩香坡市メイン街 米滿 二二〇 時計店 (電話シーモア八九四八)

▲本日電報▲

歐洲電報

◎英皇族御慶事(巴里)

エコー、ド、パリの寫都通信員は英帝の從弟に當らるゝアーサー、クヴ、コンノート殿下が連から寫帝の從兄弟なるアレキサンドルミカエロヴイッチ大公の孫女プリンセス、アイリン、アレキサンドロヴナと御婚儀を擧げらるべきことを報じたり

◎自動車遭難と西王(ロンドン)

ダニューク、ド、リスマ及び公の自動車運轉手はヴイラ、バ附近にて數輛大負傷を爲したるが國王アルフランソ陛下新調自動車にて同所を御通過あり二人の人事不省となり居るを認められて之を親しく御看護自動車に扶け入れられ當市に送附けられたり

加奈陀電報

◎總督歡迎(ウイニペッグ)

本夜總督殿下御着歡迎の爲に市内特にメイン街とポーチャー街の凱旋門は華々しく御一行は午後八時半に到着あるべき豫定なり市役所の裝飾は略々完了しあり御着の際は停車場に歡迎委員、儀仗兵等の來迎ある筈にして儀仗指揮官はスチール大佐なり停車場より直路御一行は市役所に入らるべし

海軍政策と當國首相

(倫敦)

當國首相ボーデン氏は明後英京のローヤル、コロニアル協會に於て一場の演説を爲すべきが多分加奈陀より大々的に放吹されたる一般の信條を消散せしむることゝはならざるか首相の舶度は却つて一昨十一月の演説に現はれたる所と大差なかるべく一時的補助に關しては英國海軍省の今都に當らるゝアーサー、クヴ、コンノート殿下が連から寫帝の從兄弟なるアレキサンドルミカエロヴイッチ大公の孫女プリンセス、アイリン、アレキサンドロヴナと御婚儀を擧げらるべきことを報じたり

◎自動車遭難と西王(ロンドン)

ダニューク、ド、リスマ及び公の自動車運轉手はヴイラ、バ附近にて數輛大負傷を爲したるが國王アルフランソ陛下新調自動車にて同所を御通過あり二人の人事不省となり居るを認められて之を親しく御看護自動車に扶け入れられ當市に送附けられたり

加奈陀電報

◎總督歡迎(ウイニペッグ)

本夜總督殿下御着歡迎の爲に市内特にメイン街とポーチャー街の凱旋門は華々しく御一行は午後八時半に到着あるべき豫定なり市役所の裝飾は略々完了しあり御着の際は停車場に歡迎委員、儀仗兵等の來迎ある筈にして儀仗指揮官はスチール大佐なり停車場より直路御一行は市役所に入らるべし

海軍政策と當國首相

(倫敦)

當國首相ボーデン氏は明後英京のローヤル、コロニアル協會に於て一場の演説を爲すべきが多分加奈陀より大々的に放吹されたる一般の信條を消散せしむることゝはならざるか首相の舶度は却つて一昨十一月の演説に現はれたる所と大差なかるべく一時的補助に關し

ては英國海軍省の今都に當らるゝアーサー、クヴ、コンノート殿下が連から寫帝の從兄弟なるアレキサンドルミカエロヴイッチ大公の孫女プリンセス、アイリン、アレキサンドロヴナと御婚儀を擧げらるべきことを報じたり

◎自動車遭難と西王(ロンドン)

ダニューク、ド、リスマ及び公の自動車運轉手はヴイラ、バ附近にて數輛大負傷を爲したるが國王アルフランソ陛下新調自動車にて同所を御通過あり二人の人事不省となり居るを認められて之を親しく御看護自動車に扶け入れられ當市に送附けられたり

加奈陀電報

◎總督歡迎(ウイニペッグ)

本夜總督殿下御着歡迎の爲に市内特にメイン街とポーチャー街の凱旋門は華々しく御一行は午後八時半に到着あるべき豫定なり市役所の裝飾は略々完了しあり御着の際は停車場に歡迎委員、儀仗兵等の來迎ある筈にして儀仗指揮官はスチール大佐なり停車場より直路御一行は市役所に入らるべし

海軍政策と當國首相

(倫敦)

當國首相ボーデン氏は明後英京のローヤル、コロニアル協會に於て一場の演説を爲すべきが多分加奈陀より大々的に放吹されたる一般の信條を消散せしむることゝはならざるか首相の舶度は却つて一昨十一月の演説に現はれたる所と大差なかるべく一時的補助に關し

◎夕氏に辭任を求む

米國共和黨員中には自黨内江の形勢を甚だ憂慮し今にして何等かの防備策講ぜらるゝに非ずんば十一月の大統領選擧に共和黨の失敗を免れずと爲し廣く全國に渉りての運動を起しタフト氏に大統領候補の地位より退かんことを請求するの行動に出でんとするものあり之には下院議員多數を初め州議會議員、公吏、教黨員等の贊同もありて却々に有力の趨勢に向ひ居れるが若しタ氏引退請求の運動が成功を見ば彼等はルーズヴェルト氏にも獨立候補の地位より退かんことを求め黨内離派に採りて然るべき人物をば推選せんとの希望あり而して何分の決定はル氏が八月五日に市俄古に於て自派の大會を開かんとするに先ちて之を爲さんと脇運動計畫者は考へ居り尚は請願書の配布は向一週間以内に着手の豫定ありて又各州とも運動は同時に起さるべしとあり

◎米加東部地方の暑さ

米加東部夏期の酷暑は年々大評判のものなるが本年は既に過般市俄古の暑氣九十二度に達したるを先ち大なる一般の信條を消散せしむることゝはならざるか首相の舶度は却つて一昨十一月の演説に現はれたる所と大差なかるべく一時的補助に關し

きは商業區域に於ける暑氣正午頃は九十五度に達したるが從つて發病者數知れず又間接の結果として溺死者を出せること多く尚ほ市中の用水需要は一日に百万ギャロンの割合に上り缺乏を告げ來りつゝあり街頭の噴泉は全然廢みられず又同市を中心としての地方一帶の井水も涸れ來り公園は夜毎に施上の睡眠者を增し居れりと

▲ボストン　昨日はグレーター、ボストンに於ける酷暑の爲の死者三名あり發病者は多數にして寒暖計は最高九十四度に達したり

▲紐育　同市の死者昨日は四名あり千八百七十六年以來の七月八日中最も暑氣甚しく尚ほ夜に入りても苦熱非常なりしと

▲費府　昨日死者十一名、各病院とも暑氣の爲の發病者を以て充滿し寒暖計は最高九十五度、既に今回の暑波襲來してより第五日目にして尚ほ一日半は到底無候變換の見込なしと氣象當局は語り居たりと

◎阿剌斯加の地震　先週土曜日より翌日にかけ阿剌斯加全都に亘り屢々地震ありカトマイ山再び噴火したるやの懼れあるもコデアク嶋とカドグアとの無線電信聯絡破壞されて詳報知るに由なしと昨日のカドグア來報は傳へたり合衆國海軍無線電信も亦カーラクと通信を交換すること能はずブリストル灣其他西部の無線電信所は地震以來又もや西部に噴火被害を及ぼしはせずやと尠からず心配しつゝありカトマイ山は今尚ほ猛烈を吐いて灰を降らし居るものと思惟され居れるが今回の地震の中心はフエヤバンクス地方なるが如しと

◎拓殖博覽會規則　來九月二十日より東京に開く拓殖博覽會の總則其他諸規則の要領は左の如くにして總裁に樺山伯、會長に奥田義人氏、幹事に井上角五郎、早川鐵治、奥繁三郎(以上常任)青植庄一郎、鶴原定吉、野田卯太郎、山本悌二郎諸氏を推薦したるが審査長及び審査員は未定なりと

一、本會は朝鮮、臺灣、關東州、樺太北海道の生產品其他拓殖の狀態を紹介し國勢の進運を記念す

一、出品物の陳列場及び飾箱の使用料は參考館の外徵收せず

一、出品物の即賣及び賣買約定を許し手數料として代價の百分の五を徵收す

一、賞は金、銀、銅牌、褒狀の四種とす

◎東京市長愈々確定　尾崎市長退職後幾多の後任者を物色されしが本月四日前大藏大臣阪谷芳郎男後任市長として正式ゐ其筋の發表を見たり

◎入超六百万圓

故國に於ける六月中旬の海外貿易は前年に比し輸出は生糸減少せるに拘らず屑糸綿糸茶銅稍增加したるに依り二分を增加し輸入は棉花羊毛米砂糖燐鑛石石油機械類の增加に依り一割一分の增加を示し結局六百二十七万四千圓の輸入超過を見たりその統計左の如し

六月上旬　一月以降累計

	圓	圓
輸出品價	三、八九、〇〇〇	二、六、八七、〇〇〇
輸入品價	二〇、一三、〇〇〇	三、三四、三九、〇〇〇
輸入超過	六、二四、〇〇〇	一、七、五二〇、〇〇〇
輸出金銀貨	六七〇、一五〇	二、三三、〇〇〇
輸入金銀貨	二、〇一五、六〇五	八、八六、〇〇〇
輸入超過	一、三四五、四五五	三、四〇六、〇〇〇
輸出超過		

▲對朝鮮移出入旬日概算

	圓	圓
移出品價	一、〇九〇、七九九	二、二五六、〇〇〇
移入品價	七三〇、〇二九	六、八七〇、〇〇〇
移出超過	三六〇、七四〇	一四、三八、〇〇〇
移出金銀貨	二、四三五	三三六、〇〇〇
移入金銀貨	二〇七、五六〇	四、七八四、〇〇〇
移入超過	二〇五、二一五	四、四五八、〇〇〇

◎二十年前の領事館　今より二十年前即ち明治二十五年の本月本日當市駐在の日本領事として鬼頭悌次郎氏はウヲータ街及びカドヴァ街角なる新ハランド、ブロック内に事務所を置きたるにして氏は杉村領事の後任たりしなり

◎朝鮮の饑民三十万　全羅南道警務部の調査によれば同道廳管下月數三十二万三十三戸人口百五十四万四千八百人の内辛うじて米麥を食ふもの六万八千三百四十一戸三十二万三千四百十八人草根木皮ゐて露命を繋ぐもの六万六千八百十三戸三十三万二百五十四人乞食一万八千二百三十七人なりと

◎高等學校志願者　本年度各高等學校入學志願者選拔試驗は七月十一日より五日間各校同一日割を以て施行するとし既に願書の受付を締切りたるが入學志願者總數九千百六十八人にして前年に比すれば千百二十一人(一割餘)の增加を示し其内各學校收容人員は二千三百九十七人なれば約三分一の落第者を出すべき譯なり

◎南米航路の發展　三年前東洋汽船が三隻の船を以て二ケ月一回の南米航路を開きたる當時にありては積荷も甚だ少く同會社は到底損失を免れざりしに近來は積荷增加し智利硝石の如き最初は積荷四千噸を出でざりしに現時は三万噸餘に上り本邦よりの輸出品の如き米豆軍用品靴等甚だ多く先般來ビール麥酒空瓶數十万打の積荷あり現在三隻の船舶を以ては到底積荷に應ずる能はざる有樣なり又秘露智利等に產する綿の如きは品質良好なるを以て早晩大阪方面に於て販路を開拓さるべく從つて益々積荷增加すべきを以て近く同社は更に三隻を加へ六隻とし一ケ月一回の航海とする筈なりと

◎國際競技參加者　各國の選手を網羅して既に競技を開始したるストックホルムのオリンピック競技會に參加したるもの三千六百九十八名にして實に廿七個國の代表者を出せりといふ

◎甘藷先生の頌德碑　東京市内の薩摩芋商組合の計畫せる斯界の大恩人昆陽青木文藏先生の除幕式は目黑に於て去月廿三日除幕式を擧行したるが碑の表面篆額は男爵辻新次郎氏碑文は文學博士大槻文彥氏の執筆になり全文の揮毫は野村男爵之を引受け彫刻は常陸國太田町の石工家森木氏にて碑の高さは仙臺の大理石にて一丈三尺ありと

◎天洋丸船長の殉職　嘗て英國戴冠式の際伏見宮殿下並に東郷大將乃木大將等に從ひて渡歐したり桃川燕林は去月天洋丸にて日本を發し去る廿四日布哇に上陸したるが未だ移民局の取調以前に一等船客と伍して上陸したれば引き戻され其過失により天洋丸船長は二百五十弗の罰金を科せられたりと、因に同一行は浪花節語中川末吉及び三味線中川よし子青年琵琶師園鄰正通等にして主として米國を巡業すべしといふ

◎同胞の負傷　宮城縣人岩淵與右衛門氏はミールサイドのソーミルに就働しつゝあるが昨日午前一時頃ヤードに於て發電機運搬中不圖小石に躓き爲めに右脚を發電機下に轢かれ啊と思ふ間もなく足首を挫折したるが早速應急の手當を施こして直ぐ横コロンビヤ病院に入院し目下治療中なるが全癒までには少くとも一ケ月以上の時日を費やすべしといふは氣の毒のことなり

◎白婦人の自殺　近頃までピーシー電話會社ペイヴイウ交換局に使傭され居たりしミス、モウド、ハリスと云ふ二十歳の女は昨日午後妻を見せずなりて西第八街の仔居にては非常に心配し彼女の室内を檢したるに生活に疲れ云々との遺書あり此以上には自殺の原因一も判明せざるが彼女は同宅の浴室を固く閉して死斯管を捻り窒死を遂げ居りしこと發覺して大騒ぎとなり急ぎ警察當局に通報し遺骸はハロー葬儀社に送られ追て檢屍執行の順序となり居れり

◎淫賣婦の處罰　ハリス街に淫賣窟を營み居たる白人の女二名は昨日ポリス、コートにて百弗宛の罰金を科せられたるが若し醜業を續行するやうのことあらば此次は容赦なく禁錮に處すべきなりと

◎戶口の前の棄兒　一昨朝市内ハリス街三四八の戶口の階段ゐ生後三週間ばかりなる女兒棄てられありしことドミニヲン運送會社のメッセンヂャーなるエフ、マーパスによつて發見されしが棄兒の着物ゐ五弗の銀行手形ピンにて附添しありしも其他には何の手掛りもなければ何所の何者の子とも知る由なく目下救世軍のキャプテン、ゴーマンの手ゐ引取られ兒童教護

農園働人夫募集
場所バーノン、給二弗十五仙以上
會社持御望の方は至急御申込あれ
バウエル街三四五　土田主任

清水重太郎

新設**鐵道働二百名**募集
場所は當市と新西院間
二十仙　日給二弗
外オーバータイム澤山あり
御望の方は左記へ御申込後下度候
晩市バウエル街三二四
岡本事務所内
米山石次郎

ステーブル
貸家馬六頭を入るゝに足る委細面談
東カドバ街五五三　山崎

新設**鐵道働百名**募集
▲場所　當市と新西院間
▲日給　二弗二十仙
▲申込所　バウエル街一二六池田
同　街三四五岡山屋
外にオーバータイム澤山あり御望みの方は至急申込被下度候
齋藤八百藏
谷田八十九

▼勞働　大臣西鄰事情を調査して帰國の感想如何率にして現下國中に勞働紛擾なしと雖ども遠り大滿意

▼獨逸　海軍出身のホン、クエルウエッタル痛切にタイタニック事件の米國の調査振を評論す嫉妬

▼米國　の調査に比して英京の夫れは遙に優良とク氏亦謂ふ調査に從も米國式發揮は聊か傍若無人

▼片眼　銃の英國老政治家ブロセフ、チエンバレン七十六歲の誕辰を迎へて國事顧念を止めず亦偉

▼獨國　王黨募擧に出でゝ脆くも領壓さる遺恨幾年空しく長蛇を逸し去らの感なかりしか考端也矣

▼瑞典　の大說教に日本の三嶋脫くも敗をとる一騎打の勝負に邦人見角勝味に乏しきは遺憾と可謂

▼一万　メートル徒步競爭加奈陀人優勢を示し來る英米獨亦大に有望此裡に邦人不振は聊か惡入る

▼教育　慈善等公共の事業に惜氣もなく喜捨するは米國民の誇るべき國民性とエヲット博士謂ふ

▼君本　榮之助氏百万圓を投じて公會堂を大阪市に寄附すと聞き博士曾談して美擧を嘆稱す而白し

▼米人　エークン獨國革命軍を援け入獄するや他は日本人に依賴さし迫と熱を吹く逆感正士なし

▼日本　は獨國は愚か米國迄ト取らんとす賴んだ日人は三名其中には東郷と云ふ人もあり怪は激烈

▼獨國　問題はど鬼角日本人を引合に出すは無し濡衣の引合に東郷は無しまでも出すに至ては無理也

大陸片々

▲六月は結婚者が多いが此程ベンシルヴァニアのスクラントンから紐育へ行く爲にラカワナ鐵道の庭園車占有の申込が非常に多い日があつて之等何れも皆新婚者であつたので鐵道當局でも幾を利し特別に輕便車を仕立て之を取扱ひしが同車廂に一夜を過した新こん組三十二、都合六十四名に達した▲ナパイロ州クリゲランドで十二歲になる少年四名がカール、ノースと云ふ四歲の子を生埋にしやうとした惡事があつた、四人はカールが嫌いなので之をイヤめる爲に穴を掘つて埋めやうとしたのである、流擊を聞いてカールの同母が飛んで來て救つた

來信だより　桂公の外遊

在京特派通信員　鶴波生

◎桂公は後藤男と共に來月六日京地出發歐洲漫遊の途に上る筈にて其旅程は西伯利亜鐵道に依つて露都に赴き、次れより瑞典、諾威及びす様を經て獨逸に出で同地にて開發したる上佛蘭西に行き更らに英國に渡り、轉じて獨逸に來り也爾幹半島を巡察したる上ロンドンに引返し、再び西比利亜線を經由して歸朝せんとするに在り。

◎事を好む某紳閥派の如きは公の露都訪問を有意味の如くに傳ふれども、予の知る所に依れば今回の旅行は政治上全く無意味のものなるが如し、但だ無意味にもせよ久しく閑務に忙殺され世界の大勢を視察する能はざりし公が、世界の大半を漫遊することは慥かに公を皆發すること多かるべく、又以て國家に貢献する所も之れある可きを疑はず。

◎然るに世人は公の歐洲を訪はずして米國を訪ひ、我國の一大問題たる移民の狀況などを視察したるものなるべし、然るに公の如く政治を以て己れの生命とせるものは寧ろ位置にあるものなるべし。

◎然れども之れを爲すや、之れを爲さざるかは、之れを爲さざるかは、彼れに對する日米問題……移民問題の關却せらるる可き前兆にはあらざる可きか、予は之れを證するに足るべき能はず。

◎尤も前に記せる旅程は未だ確定不動のものにあらず、旅行の中途公の健康と我が政界の雲行とに依り變更せらるゝことあるべしと聞けば、幸に公の健康の勝れん、瑞典あたりに靜養して英雄の閑日月あるを衝ふを止めて、百尺竿頭一歩を進め米大陸をも見聞はんことを切望に堪へず、而して米國にある我が健兒の同胞も必ず予と共に希望し、歸しきものあるべきを信ず。

◎次れは兎に角、今回の公の旅行につき少しく意を得ざるものあり事は小ながらも亦以て公の人物を測るのバロメーターとなる可きものもあれば、之れを言はんに、其一は公が蒲洲鹿過中兇漢に狙はれんことを恐れて、其旅程を秘知せしめざらんとしたること也、今にして予輩は伊藤公を偲ぶを禁ぜず博文公は文官の出なれども其膽大にして、其兇漢の手に殺さるの日に於てすら警護の行々しきを叱したりと聞く、然るに桂公武官の出を以て怖るゝこと新の如きは蓋し人物の小なるに因る可し。

◎桂公の隨行員は隨行員として發表せられたるものゝ外に不思議なる男二人あり、一は北濱銀行の岩下清周にして、他は紅葉屋銀行の神田雷造也、其に投機の早耳筋として世に知られたるもの、公が今回の旅行に之れを伴ふは少くとも賞めた話にはあらざる可し、殊ふ其の此くの如きの徒を容れて、新聞記者の近づくを拒むて公の人格は予等之れを賞めんとするも能はず、唯だ云ふ可し。

耳と目

▲鐵膜人形だのヤレ白面の書生だのと陰口されて居つた内田外相も遂に大分酒に皺も見る日は大分酒に皺も見る様なる者になつて來て外相たる資格は精神上にも肉體上にも具はつて來たと云ふ者がある▲成程内田外相の容貌は全く變つて來た聞いて見ると小村侯の後を辱めぬとあつて就職以來朝の九時から夕の五時迄は役所に詰切りと云ふ大勉强の爲めであるさうナ

○日本行（晩香坡）
インプレス號　七月十四日
ミンニ丸　七月十七日
○日本行（晩香坡）
カナダ號　七月十四日
○北方行
セトリアナ號　月　日
カロリン號　木曜午后九時
○アラスカ行
プリンセス　五月十日　後十二
○ビクトリア行
カウチャン號月曜、木曜、土曜
ナエスレキ號水曜水前十時土后二時
カシア號　木曜午后八時金曜午后二時
晩香坡
第一の日本風呂
○スラストン行電車一時間毎ゐ
○北晩香坡行汽船三十分間毎に發
船前六時二十分より後十二時まで
晩市ウエストミンスター電鐵時間表
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇
八〇〇後十一時半まで半時間毎に
發車
○潮時（晩香坡の入口）
滿潮　午前　午後
八日前　七二二　一〇二六

御旅館相模屋
高等
取扱
滿車滿船切符
內外
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　吉木米吉
電話三五五

貸ルーム
室內清潔　晩香坡市パウエル街二〇五四
電話シーモア八九九七　上出寅松

婦人子供　衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
ダヴィドスペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

スペンサー

スターリング洋食店
メイン街六二五
「電話七〇〇九」
店主　長谷川金太郎

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街
郵函三四
電話三五
堀善商店

めし、鯖すし
とろゝ、どんこち
其外なんでもある
小便横町　千鳥
「電話二六九九」

肉屋開業
◎肉類
◎鮮魚
今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候
パウエル街三四四
パウエル街肉店

◎しるこ◎ぞうに◎御飯
◎看品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんじゅう
◎餅賃づき致します
パウエル街三五九　元梶木店跡
電話三八二七　備後屋

洗濯業
大倉洗濯所
パウエル街二三〇
電話アール六九九五
事務所
工場ランスダウン街一六〇
電話ア二二

▲廣告▼
理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

地所賣買、仲買業
請負業及依托販賣
通辯代書、周旋業
歸化申請手續
各濠船會社切符取扱
美市コーモラント街五〇五
博信社
清水虎次郎
河田豊
電話
郵函一三五五

謹告
謹啓從來御華客樣方の一方ならぬ御引立を蒙り奉鳴謝候就ては今回三階家屋新築につき暫時休業仕候に付ては何れ新築の上は一層勉强仕候間何卒其際は不相變御引立の程奉願候
七月二日
丸熊亭

通辯飜譯事務
英語夜學校
月、火、水、木、金
自午後七時半至十時
加奈太讀本第參、四、五
神田グランマ
米國文學士　駿田一三三
米國二三五米山旅館內
パウエル街
電話八七三七

明治精米所
食料品販賣
諸々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フェアモント一四六六

太平生命會社
保險株式
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候お付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
パウエル街二百三番地
郵函一七五四

男女洋服裁縫
パウエル街四一七
（電話三九七）
芦川助次郎

▲パン、クーキ類
毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歓迎す
パウエル街三九九
デービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

石炭販賣
パウエル街三〇〇
加藤店方
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

手輕御料理
晩市パウエル街四五一
あづま
電話シーモア二二〇七

目錄は御申越次第進呈
雜誌　各定期發行
新刊書籍
賣藥
雜貨商
內田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

食料品一切
和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
パウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四二三）

水パイプ、流し取付
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリュー　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○衰弱者食養法傳授
晩市マブソン街一〇一七
淺野錦莊堂

最新二大發明靈藥
本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し薄弱となり其處に忽ち侵害を生じ病勢を進ムする者にして其病毒の巣る部位に依り外科的疾患となり內科的疾病となり或は腦或は心臟或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其強壯により人体の皮膚を通して此實際なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらる是れ實に普通賣藥と異なる所以なり病者は速かに試みられよ

外用塗擦
篠原劑
（一名不死劑）
定價壹弗入
郵稅壹個參仙

篠原劑

加奈陀全國特約取次所
晩香坡市パウエル街三四四
晩香坡商業組合
販賣所
晩香坡商業組合各商店

內服
胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙

不死劑原劑は外用塗擦劑にして脊髓、腦、氣管、內臟の諸病より特に痔、リヨーマチス、神經痛、關節等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、諸皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也
錠劑胃腸丸は特に胃、腸、或胃、下痢等の特効神藥なり
本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵勞五仙送附あれば進呈す
北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO. 2072 Bush St. San Francisco, Cal.
末次商會
名尾重太郎

新築
中二
左の所に移轉
日加合同貯蓄株式會社
晩市パウエル街三四二
（舊所より同側十軒西）
The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
342 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone S y. 123　P. O. D. 130

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.
シーピー鐵道人員募集
新設エキストラ
ギヤング募集
電話シーモア八三九
晩香坡市パウエル街三三八
日加用達株式會社

和洋雜貨食料品
金物類　陶器類
大工道具
バウエル街五六番地
神戸屋商會
電話シーモア二四三三　郵函一〇二三

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
漬鮭製造販賣
前川商會
電話三七三　郵函一〇四五

御旅館
ビクトリア市ヤタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

◉特別製スタンピング火藥
▲キャツプス
▲フユース
有特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、ロクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店グリスデールスクールレン
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

謹告
拙儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕度極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求あらん事を希ふ
晩市西ヘスティングス街八七四
山田商店
電話　シーモア一五七九

西洋料理
御用御料理は遊宴に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人によりて調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歡迎仕候間何卒御贔負の程願上候
婦女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西ヘスティングス街一三三
香港樓
電話九三六八

理髮業
フルーツ及び鑑賞煙草タバコ販賣
晩市クランスタウン街一三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

晩市バウエル街二四五
地田旅館二階
藤原寫眞館
電話エル一五四〇

郵函
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜
大販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物でも三割三分より六割引でメチヤ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具
陶器
グラス製品
東ヘスティング街一四八
バンクーバー座と圖書館の中間
ヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

▲支那料理
▲南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊より日本人の御登樓を待ち上げ申候
キヤロル街ビベンダー街との角二階
北京酒樓
電話四三七六

▲牛乳屋開業
左記の場所にミルク屋開業仕り精々勉强仕候間御用命の程希上候
晩市メイン街一一四
H牛乳舍

フオート
ジヨージ
地價騰貴せり
當事務所が新分割農園地として賣出したるセクション一八七三號は從來五十弗エーカーなりしも今後七十五弗エーカーとなれり
現金五十弗（各五エーカーに付）
殘金每月十弗宛
月拂
尋人
田中某にして廣嶋縣人井上善之助氏よりロット一、二ブロック三七デーエル二〇八七北晩香坡の地所を買入られたる方に重要の件あるに付き至急左記迄御通知相成度候
晩市グランレーヴイ街一三九
電話シーモア五三八三
北川事務所
主任　北川熊市
所員　小林新之助
電話五三八三
郵函九二七

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二二〇
佐藤茂平
電話二六七七

S. YANO 571 W. 159th St. New York

御手輕料理
並めし　すし
書松本旅館跡
○福
（電話五三九七）

●貸ルーム
▲室内清潔
▲取扱丁寧
バウエル街五一九
川越旅館

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル五〇九一
鳴瀨商店

事務家諸君よ
ベネツト
タイプライターは他の何れの物よりも最新式にして事務を簡便ならしめ何人も數時間にして使用法を習ひ得且寫し書も取り得る便利なるタイプライターなり
御來店なれば詳細説明すべし又御書面にて御通知あれば店員直ちに出張致すべし
晩市キャムビー街三三三八號室（十四階の横）
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St.,
Vancouver, B. C.
二十五弗

何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
晩香坡市バウエル街四五一
日加土地賣買會社
電話（本社シーモア六五五九）（自宅シーモア四七一四）

土地家
屋賣買
其他諸般の代理業
晩市バウエル街三六七
日本東北社
電話シーアア二三五七

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
デエムス商會
スタークス
James Stark & Sons Ltd

▲御手輕料理
▲すし
▲丸し
月の家
晩香坡市バウエル街二六五
電話五三八四

▲書籍類▼
○月刊雜誌
◆お菓子
バウエル街四七
電話六三六一
鈴木商店

カ子用
上等靴販賣
紳士靴並勞働靴
種々取扱は親切、實直にして且少しも無値なし
東ヘスティングス街一二三
グツトウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

南京御料理並そば
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分な材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三「二階」「電話八六五〇」
宴新樓

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
例へば鐵道者くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り一千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依頼を應ず
永尾事務所
電話三八八六
パウエル街二四二
高畠館第一號室

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商
是永壽吉
電話シ二六八（自宅フ五六三）（郵函一〇二九）

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 1930
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C
新着品
鹽辛　飛魚　乾鰈　味の素
かすり御浴衣地色々
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスティング街四六）（郵函二九三…電話一八二）

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキポーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

朝鮮精米所
バウエル街二五一番地
電話エル三六一
五〇五

講談

細君村正拗次

【第百四十九回】有馬無馬編

勘次は直ちに小野寺才二をして隣家の越後屋へ泊りたる金次郎と連船を取らしめ夫より悠々と勝那の外に一艘の舟と一本の酒を付させて互ひに酒交しつゝ船仕女を遣ざけて才二「帰方此晩梅で上方まで高飛るにしても随分仕がしい事ちやありやせんか丁度此十日ばかりてへものは蝋々と話した事もありやせすせ親方貴に訪らねへちやありやせんか此様な思ひをする位ねなら寧その事と思はれやすねへ勘ウム夫りやアさうに違へねへ貴は已もそう思ふけれども今はモウ名乗て出る時ちやねへ潮時を失なつて仕舞たから仕方がねへモシ今となつて思れながらモウ乗て出た日にやア金たく策に究して仕方がなしに自首したんだと見られるさそう見られた日にやア貴に物腸ちやねへか、ナナ才二夫のみならず人間と生れながら伊勢の神国と京都を踏ねへでよナア嬢れ切た刑編の難と消るなア果敢な過らアなだからモウ駄うなりやア仕方がねへと思つて他まで意地張て免れられるだけ免れやうちやねへかナア才二其工風をしてモウ一ッ張々込て夫れ夫りやアさうと金次の力は如何だモウ今度は警察の直接当り次は止て見るだらうなそう〳〵言くはやれねへからなソレに警察の方も厳々敷しくなつて来たやうだからオ「エ、夫りやア金次兄イも能く承知して居やす兄イと操は警察界の用を勤める人力車なんかを探索して警部や巡査の出入嬶梅式を探つて見管を付るんですだがね親方兄イの鋭しッ振ちやア村木からも笑城からも電信でモウ夫に縮りが付て居るやうですせ鬼も角も大変な騒動さ御上は何しろ千葉茨城栃木群馬の四縣に亘つた大探偵なんですからねへ勘「ウム貴にさうだ嬶に御上へ割して済ねへ事になつて仕舞たが時に才二済ねへ事せ云やア廿五貫村の藤旦那は如何したらうなア貴は昨夜斯う云ふ夢を見たんだたきが乞食になつて藤旦那に助けられたのは好いが夫が貴に藤旦那は已との関係が露覚して事が露顕して遂に千葉の監獄へ——ア、済ねへ夢でせへ済ねへものを……モシ之が貴地だつたら斯うやつちやア居られねへやうな譯だだが幸はひに金たくの夢だから好いやうなもの〳〵……ア、夫にしても楽じられるなア藤旦那の身の上だ」

寫眞撮影 荷物諸品にて御申越し次第外寫の向に廻す迅速丁寧にして且つ廉価當ふ一ケ月間定價の三割引
晩市西第二街一六四二 三階
中嶋眞寫館
話電ベービュー 三〇一

集會 其他頼母子講等に貸席あります ▲座席は四十有餘▲席料は至極便利に計ります
バウエル街四一九
きらく

廣告
南京料理
並みそば
東ベンダー街 二九
電話「四〇四二」
杏花樓

和洋 美術雑貨 食料品一切 並に宿屋兼鶴日周旋 英和加奈陀ナイーナス
▲郵函 二二五 電話 七
岡田商店

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋隣スチーブルゼー グブルユーブランド

●日本金物商組合 ●横浜、神戸、大阪
（ダウントリヤ行商組合）
●因幡丸
市十六番地
晩香坡雑貨屋組合

英領加奈陀ダウントリヤ市ドグラス街一一七 電話三五三
日本美術雑貨 永野萬藏
ガバーメント街一五〇一 バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雑貨 永野商會
ガバーメント街コムラント角街六〇七
食料品販賣 永野商店
大阪商船株式會社 汽船切符取扱販賣
（郵函五九一二）

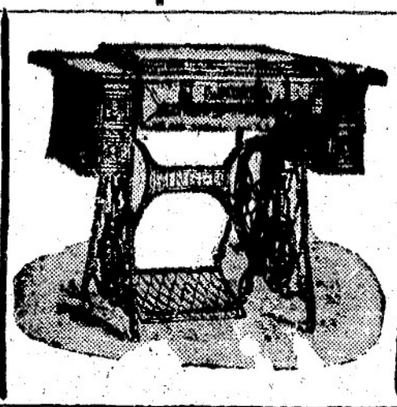
衣類 電話一六〇〇
反物 日英商會
靴類 バウエル街二一八

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429. Sansome St. San Francisco, Cal.
●本店預金
●本邦送金
●支店預金
横濱 正金銀行
桑港支店

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

蓮根 白瀧 ふき どき 鑵詰
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

レンガー裁縫機械販賣
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切 一、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人 エフ、ハンフレー
（電話 三四九九）



米國製最新式コーリスギヤスリン機械販賣仕候
目錄御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店 機械部
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店
電話三八一一
（郵函一七六四）

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●鑵詰物 其他
右精々勉強仕り候間多少を不拘御用御付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

御てがる料理
並に 仕出し
バウエル街ヒゴーナ街角
あけぼの
「電話二〇六七」

●廣告●
磁石
ペースボール
用品一切
食料品一切
和洋雑貨
エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
電話 三五九七

大阪商船株式會社 汽船切符取扱販賣
（郵函五九一二）

旭屋旅館
當館は高等清潔を旨とし各種芳働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函 六九六
でんわ 二〇六七

土地家屋賣買受負業
電話コーリングウード
小野助四郎
五七
Cor Grand and Westminster Road
Colling Wood East
S. Vancouver, B. C.
郵函 四一

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

イセ化粧品
ISOMURA
249 POWELL ST.
YAKUHO
VANCOUVER. B. C.
磯村藥舗

▲玉突塲
▲理髮床
電話 R六九九
バウエル街二三〇
馬塲元輔

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー
GREENE & MRKLEY
305 Pender St City Phone 340
葬儀社

●御手輕料理
並に うどん そば 仕出仕候
メイン街一二六
電話 シモア四三六二R
梅香

食料品及び雑貨
バウエル街一二六
池田十七吉

酒井精米所
酒井運送店
TRADE MARK
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎貫掛き仕候
◎味噌醤卸賣
日本米御買求めの節は「スス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主 酒井鎌之助
御用の節は電話三五九七又は三八二七にて被仰付度候

理髮店
取扱可
ムール貸し
室内清潔
土地賣買通代
賣買辯
所務書
ある
晩香坡
バウエル街
三〇九
電話 七八四四
中川床

魚船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スチブストン郵函二〇電話七
田中、中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

古物賣買
新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

宿屋
室内清潔

和洋雑貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

鑵詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
生魚青物一切
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店

鮮魚
青物類
電話五四四一
バウエル街二五三
西付魚店

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九。イー
溝邊菓子店

會席
並に 料理 めし
メイン街二二八
菊の家
電話 三九九八
郵函 九二七

金物類一切
ランプ類
ブリキ細工
晩市バウエル街二二六
秋山關根

●御めし
●うどん、
●そば
午前七時より晩飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話 四三九八
〇万

大小馬の賣物
ベンダー街大北運送會（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
Phone 1390 Vancouver B. C.

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
御野方
松林兼吉
電話二重四六

石碑、圍ひ石等の標柱極廉價に賣渡候用材は當州產又は讃入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街第十六街の角
パターソン、エンド チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

マニウエストミンスター市▲
玉塲・西洋風呂貸ルーム・理髮店
ルームは清潔で寝心地よし
玉塲はクーブル飯臺備付あり
床塲は敏速で御氣に召す様に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街一三
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇 郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話 六二七
郵函 四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雑貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

御手輕料理
並に めし すし
新西院市（舊林屋跡）
仙臺屋

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

最新の學理と技術を以て治療インレーに從事し患者諸君の需に應ず
歯科醫學博士 谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア六八二

肺病新薬者
仙塞醫學專門學校
醫學士 人家武夫
バウエル街五三三階
電話針六六二

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル 浦原石雄
技工專任米國
醫科醫學士 中嶋正二
本院は今回最新式機械を以て抜歯は疼痛なく患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設 エル、六九九五

種痘苗ありませ
晩市バウエル街三五八電話四六
醫士 木下德太郎

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ願じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
電話シーモア七三〇五エル

内科診察の御依頼に應ず
晩市バウエル街五六六神戸屋方
醫師 田中榮之丞
電話シーモア二四三三
函一〇三三

パウエル街三三四二階八、九、十號室
醫士 野尻睦男
醫療の設備なき際へ新に歯科治療所を設く電話シーモア二六〇九エル

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勝員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 植田文治郎

見よ
バウエル街三五〇
村上商店あります
電話シーモア二四七七

東洋館
バウエル街二五二
往年亦澤卯吉
電話シーモア六八二

料理
一五七一
電話五二四二バウエル街ビ三二九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C

隨鳴錄

釣子四

▲日露戰爭以後露國にかける不熱無の聲は年年繰り返され、明年はくと希望の光明に憧憬したりしもの何時も暴氣の挽回する時機なくして早くも四十五年の春を迎へ候ひしも依然として社界一般の商況は順調を示さず候て風くも去歳より米價の昂騰を聞き向本年に至りて愈々其の聲の大なる者あるを見候。而してこれが關稅引下に對する當局の調節策出づるに及んで稍々市況の沈靜を見候も續いては紡織輸の聲を聞きまた漸へつては關西の大紡績を聞き候。然かも其事相五百萬圓を算せる如き如何なる悪年なるやを思はせ申し候。然かもまた近時再び米價の騰貴を聞き辛うじて株式買賣の停止を行ふて突騰の應急策を施せる一事の如き。また近く群馬縣下の落雷。陸軍激甚を極めて幾多の人畜の死傷を報ずるが如き吾人は我故國を思する天の無情を悲しむものに御座候。同盟罷工は各所に行はれ愈々出でゝ愈々社界の事項を恐怖せしめ申し候。斯かる凶年は一日も早く過去たらしむべくまた願ふべく候。

▲第六回文部省美術展覽會審査委員は去月二十一日其筋の任命を見候。聲に高嶋氏外三四の人により新舊思想の衝突問題より强ゐて探點不公平の批難を委員中より提出して鬼角の議論有之候ひしが今審査員諸氏の顏觸を見候に依然齟齬を生出したる北海、鐵國、峻南諸氏の名を見申し候。吾人は此間の消息に通ぜず如何なる關係手段によりて解決を告げ候やは知らず候へども鬼に角審査員同士で立ち騒ぐは過々以て日本美術界の進路を妨ぐるものに有之候。高島氏初め三四の諸氏が意ふ消たざる自己の探點を主げて喧しく我が美術界の後進者を誘導する途に出でんことは吾人の希望して止まざる處に御座候。然かも新たに入れる入江子の如き、谷森貫刃氏の如きまた山本梅莊氏の如き、與に審派の味方を持たるものといふべく亦南畫の爲に有力なる審査員を增したるものに御座候。鐵はくば昨年の如き失態を醸さゝらんこと希望の至りに堪へず候。

▲東京市に於て過月教員講習所堂上に於て小學教員講習所堂上に於て小學教員講氏の書取を試驗候處其の多くは虚字、當字を以て充され候事實によりて大分漢字抑斥論の聲を高め候。然しながらこは甚だ現下の兒童教育に關する重大問題に有之さらでも漢字衰亡の今日殊常茶飯の熟字成語を駆り傳うること有之候はんは痛心すべき出來事たらずんばあらず候。その憤慨を略概と解き遂色を損色と書き矛盾を柔盾と書するに至つては。普通學の修養甚だ缺如たるものあるを證するに餘りあり候。東都朝日紙が云へりし如く現下文字を知らざる者猶り小學教員のみならず、醫者學者法學者殆んど正字を知らず。新聞記者の七分も殆んど假名遣に暗しさいへるは至極肯綮に中れるの言に候へども眞逆に皮相を皮膚とは書かず。公明正大を光明盛大と誤るが如きことはこれあらず候。然かも近時一部に於て漢字全廢論を唱ふるものあるは心得難きことに御座候。斯くの如き說は維新字間題の時に喋々の辯を揮ひし人無きゝあらざりしも到底行はれざる立論として過去に葬られ申し候。抑も我國が法令を布き候ひてより已に一千年を近く歷史はまた漢字を以て記されてある限りは常普通の熟語成語を敲ゆるの必要はこれを非認することは能はざるべく候。

●波斯前皇帝海賊大王となる

國の涯より涯にと響き渡る革命の聲に脆くも波斯皇帝の寶冠を振落され議會より廢帝の宣告を受けて今より四年の昔なる千九百九年七月遠く露國へ追はれし前波斯皇帝ハメットアリーミルザは昨年夏再び王位に卿かんものと配所岡様のオヂッサを逃れ出で輪ひ潛かに波斯に入り込み諸所に隱れて時を待てる前皇帝黨を語らひて兵を擧げ屢々勝利を得玉ひしかど時運非にして最後の戰利あらず九死に一生を得辛うして裏海の彼方へ落ち延び玉ひたるは尚ほ耳新しきことなるがその後の廢帝の御身の上こそ眞に面白けれ廢帝には何と悟られてか西暦十九万哩世界第一の大湖裏海を我物顏に振舞ふ大海賊團に身を投せられ海賊大王モハメットアリーミルザ陛下と濟まし玉ふこそ奇しき運命なれ

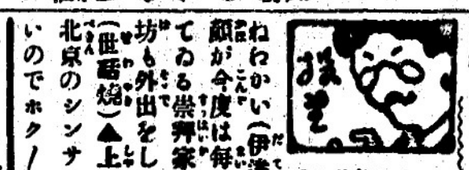
▲要害堅固の山塞　廢帝の此の海賊團に擁されしは昨年の恢復戰後の事ゐして帝位恢復の夢尚ほ覺めやらぬまゝに波斯及び露國よりの養老金を思ひ斷たせ玉ひ裏海一帶の人々の神よりも死よりも怖る大海賊團長クニアヅブ、リアノゾフよりの請に任せて大王の位に卽れ難攻不落の稱ある要害堅固の山塞を皇居と改め外濠に擬ふ裏海の奥深き處に劫掠戰隊の根據地を置き數多の賊船を此處に繫ぎて裏海を横行し暴威を逞うしつゝあり現にこの程も、海賊大王陛下には二隻の賊船に數多の臣下を乘組ましめ親ら司令の下に何處へか出動されしと思ふ間もなく聽てその船に高價の掠奪品を山と積みて歸られたるが大王の部下は目下二百人あり何れも命知らずの兇漢にて斯る惡事にかけては天下無敵と稱さるゝ者共なりと

▲海賊大王の虐殺　尙ほ海賊大王陛下には叔父マリク親王と共謀して波斯人の大旅行隊を襲撃し一人も殘らず生擒して金品を强奪した る上貴人を脅迫して身の代金四十万圓を强奪したるのみか貴人を除く他の人々は悉く生ながら焚殺せりされば波斯政府にても遽に英露兩國公使の忠告に從ひ前皇帝にして波斯國外に住居し玉はゞ一年廿万圓の養老金を支給すべしと議會にて可決したるも大王の暴虐餘りなるに呆れ果て討伐隊を差向けたれど山塞は要害の地にて却々に手を下し難く然りとて捨て置く事も出來ざるより波斯議會は大に持て餘し結局海賊大王の首を持ち來るか生擒し來る者には四十万圓の賞金を與ふべしと布告を發するに至れり

東都百方面

掏摸（承前）

▼掏摸の修業といふと可笑しいが矢張り此座仲間でも初心ものは親分から傳授を敎はつて先づ手初めに極く優しい仕事にかゝる、それは俗に「ポタ叩き」といつて緣日などへ出掛けて行つて其の中で見世物とか露店などの前に何氣なく佇立つてゐる婦人の袂を探す奴で八クロの處から手を入れて仕事をする、これが掏摸の初步時代即ち駈け出しで、だん〳〵この經驗が積んで來ると「立」のた仲間入りをする、仕事といふもの矢張り何んでも皮切りがすむと大分自信がついて來るから今度駈け出し先生步いてゐる人間の袂を旨く取れるやうになる、すると大分掏摸らしくなつて來るのでよく緣日などで警官にふん捕まるのは狙はれてゐないかぎり掏摸の極く仕事の鈍い奴でなか〳〵達者な奴になると其座ぶまな事をすると仲間から笑はれるので隨つて兄哥と立てられる譯ゐは行かぬので其の道り口が甚だ巧妙である、乃でこの第一期が濟んで第二期の懷中物を拔くことがまた一修業しなければ烏渡勝手が違ふからこいつを稽古する、それで立が卒業すると今度は逢ひの經驗を踏まねばならぬので、ドンと打つ突かるが最後手は已に自分の懷中にある位でなくては近頃は素人の方でも大分感じが鋭くなつてゐるので下手をするといふと追つかけられるやうな目に出遇はすそして逢ひが出來るやうになれば今度は箱師の生涯に入るので、これは顏を多少使つてどういふ方法でやつたら仕事が出來るかと考へるから少し高等の部類に屬する、また咄嗟の出來事などに應じて巧妙な手段をやるだけの腕がなくては此方面に於ける仕事は割合に逃げ場所がないので道り惡い惡であるまたそれ相應な身裝もしなければならぬので苦心してゐる反對に餘り旨い方の仕事でないとは彼等の白狀である。



▲色が黑いの何んの彼んのと苛やかつて昔しから色男は色淺黑くとあるのを知らねわかい（伊達男）▲丸熊のた懷の顏が今度は每晩見られないと淋しいてゐる崇拜家がゐるが少しは仁紫坊も外出をして安心させるがよい（世話焼）▲上海樓を引き受けた新北京のシンサンは商賣が繁氣がよいのでホク〳〵してゐる（探訪家）

▲建築請負
▲貸ルーム
バウエル街三八二
鹿野松太郎
電話シーモア九一四三

ソーミル働き
人夫至急募集
ヤード働き其他壹百名
日給貳弗より貳弗五拾仙
迄場所はオーシヨンフオールス御望の方は神戸屋へ御問合せあれ又は直接御出被下ても宜敷候
在オーシヨンフオールス
山下重太郎
青木伊三郎

氷あるよ
氷あづき
いなりもし
きらく
バウエル街四一九（舊林家事）
電話 東郷桂庵跡 八九八九

ソーミル働き
八十名至急募集
但し日給貳弗以上
ミルサイド
渡邊宇平
戸田信太郎
渡邊戸田兩人ボースとして別々の家屋に居るも兩人とも信夫氏の請負の下に居るものなれば應募者は右兩人の何れに來るも差支なし

●漁業家諸君
▲四サイクル式の漁業用クレイ
ーのエンジンを御覽あれ
▲ガソリン又は石油何れを用ゆるとも同一に運轉し得
ヘヴイ、デウテ
FERRO
テイローエンヂン商會
事務所 晩香坡市メトロポリタン ビルヂング九二二室
工場 ヂョージヤ街一七九五
尙ほ外に下記の代理店も致居候

ペンター塗
キヤシマエンステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

つやがらす
渡航以來笑つた事の無い夫がさも快げに微笑ひ、今迄つい振り向かぬかつた殿御達が妾の步行に注視した。何と云ふ不思議！玉子は鏡の前に立つて、急に「これだ」と叫んだ。玉子の掌に毛髮用香油つやがらすの瓶があつた。以前と變つて艶のあるふさ〳〵した髮は玉子の美貌に一段の光彩を添へた
つやがらす販賣所
電話シーモア一六〇〇

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
電話フエア二〇〇
西川商店

御飯うばに餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話シーモア六五五九

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

電話新設
シーモア七二二二（エル）
バウエル街三四六、二階
醫 石原明之助

和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五 郵函二五三
大屋商店

●壽し
●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五 五色湯向側
電話一九三一
旭家

内外食料品一切
バウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

◎絹物類各種
御婦人御小供
洋服類及切地
附屬品一切
紙物類御無數し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二

時計販賣並修繕
貴金屬、寶石類
Powell St. Vancouver, B.C.
從來松林氏の經營にかゝるバウエル街支店を小生讓受け一層勉強仕候間倍前の御引立の程希上候
バウエル街三〇一
黒田時計店

高等南京料理
自慢の料理人を雇入れ材料は充分精選仕り室内は至極清潔に致し日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
晩市バウエル街二三七
新北京

御婦人洋服仕立
精々丁寧を旨とし廉價に調進可仕候
晩市グランビル街三三五
二階
長嶺げん

日本人旅館
室内清潔 取扱丁寧
グリンスルバート六アベニュー三〇四 郵函 八九四
須賀丑藏

御めし並に
うどんそば
バウエル街三三二 電話六五二五

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金縷細工 ▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

九州實業新聞記者吉田見灯著
横手五郎（定價十五仙）
商正公三百年祭記念の爲著せしものにして贈て九州實業新聞に連載し江湖の賜來を博せる歴史小說也
アレキサンダー街二三〇
佐藤商店

晩香坡島の實況
在加同胞に爲に唯一の發展地と信じ晩香坡嶋ハイヂーベー以西に於ける農園地を江湖に紹介し實地視察の重任を帶びて去る廿七日途に上り臥薪嘗膽十哩四方に渡りて踏査を遂げ貳拾セクション卸ち一萬二千餘英加の内優秀の部分三セクションを選擇し一英加にて提供すべし
▲地味は總じて豐饒にして氣候は晩市に比すれば稍冷しきも冬季は暖かくして最も農作に適すとは二ケ年以前晩市より同地に移住せし農業者の實況
▲交通機關は未だ完備せざるも目下道路開拓中にして鐵道布設は近き將來にあり
諸氏夫れ躊躇する勿れ
千載一遇の好機逸すべからず
英加九弗五十仙
一時金四分ノ一、殘金三ケ年（利込相談）四十英加以下賣らず
晩市バウエル街二四六
福永事務所
電話二七三

廣告
從來下名の者共同にて
恵びすや旅館
を營業致居候處今回都合により野田市次郎氏一切を引受け單獨經營致中候間何卒倍前の御引立御愛顧の程願上候
六月五日
野田市次郎
福永金三郎

不在中御書面被下し方々には早速地圖相添へ御返事可仕候條御承知願上候

大阪商船樓蘭船出帆廣告
めきしこ丸七月十日
しかご丸七月廿四日
ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行
大阪商船株式會社タコマ支店
荷客代理店 ヴアンクーバー、シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア アール、ビー、リセット商會

日本行ビクトリア出帆廣告
因幡丸 七月十六日午後
丹波丸 八月十三日午後
佐渡丸 九月十日午後
靜岡丸 七月三十日午後
阿波丸 八月廿七日午後
横濱丸 九月廿四日午後
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー ヴイクトリア同社代理店
大北鐵道會社

於加奈陀最善最後の大好機
◎砦淨治は在加同胞の金壺なり◎此の金壺の蓋を開く者は卸ち大陸横斷大幹太平鐵道なり◎鐵道の到着は今秋にあり◎先んずる人は中の金玉を拾ん◎後るゝ人は壺の片碎をも得ず◎心あらば大人も小人も婦人も學者も君子も金滿家も皆それ〴〵に此絶好の機會を捉へ給へ◎三年前一ロット價タツタ金百五十弗現金十弗を入れ殘金は毎月十弗宛拂込みたる人の土地は今や三千二百五十弗の相場、此土地は同市の中心にあり、歴史は幾度か繰返す◎天の與ふる者は早く享け給へ
確實なる申實ビーシー州政府バンフレットより抜萃す）
▲我ビーシー州の面積は二億五千二百八十万英町歩あり（面積）
▲ビーシー州は一千万英町の小麥畑に好適地を有す（小麥畑）
▲ビーシー州の石炭は世界最大又材木は北米大陸の王なり（鑛）
▲ビーシー州の林檎、桃、櫻、ホチトーは世界の最上と稱す（菓物）
▲ビーシー州は四百万片のバターと二百万弗方の鷄卵を毎年外國より買入る（牧畜業）
▲去一九〇八年ビーシー州は六千噸の菓物を外國に出し廿萬弗方の菓物を買入れたり
▲以上の摘錄は確かにあらずやを卸ゆるにあらず
◎砦淨治市は
（一）ビーシー州の中心（二）農業地の中心（三）金鑛の中心（四）中部ビーシー水運の中心（五）十大鐵道の中心（六）商業の中心（七）工業の中心（八）有名なるビースリバー廣野の關門（九）晩香坡プリンスルバートエドモントン及ダンベガンの四大都市連絡の樞要たり（十）最後に砦淨治市は幾十百万の人口が殖ゆるも綽々として收容し得る天自然の資格を有す
イ、清流滔々たるキチコ河は同市の北岸を洗ひ五百噸の河船自由に航行す其水清淨透明にして飲料に適す
ロ、同市の東北十哩は永久に窮せず
ハ、ウイロー河の上流に五百万馬力の水力發電所を設立すべき瀑布ありビーシー州政府は此の附近一セクションを保留す

◎砦淨治の土地
市内ロット價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無稅
◎農業地（イ）市より半哩の處一エーカー七十五弗以上五英加以上二十エーカー迄の注文に應ず
（ロ）市より六哩及八哩の地點にて河流に沿ひ國道に沿ふ處十英加價二百五十弗以上三百五十弗迄現金五十弗殘金十弗宛月拂
（ハ）十哩以外四十エーカー價五百弗現金廿五弗殘金十弗宛月拂
◎以上の土地實地視察濟也、何人も應分に此等の土地を求め給はゞ絶對無損大利必定保證して可也
△新快報（イ）北晩香坡よりフオートヂョージ迄の鐵道卸ちジー、ビー、アールは一哩に付き三万五千弗宛のビーシー政府保證の下に去る土曜日より最後の測量工事に着手せり
（ロ）同市發行週刊ツリビュンは來六月一日より日刊となる
（ハ）人口今や千五百、本年暮れには五千となるべし（二年前には白人が只七人ありき）
（ニ）ロッキーを越へてアルバータより來る獨逸人來月廿二家族、本年末迄には百家族除、約一千のチュートン民族來住すべし、其先鋒牧師（ヘーヂャー氏來る（五月十三日サン紙所載）
◎地圖を說明書何人にも進上す
NRSCC日本人部支配人 山田正則
山田事務所

電話 八九九一

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
洋和食料品一切 卸小賣
日本酒 櫻魂 白鶴
ビーア 洋酒類一切
晩香坡市バウエル街五四五「電話シーモア一七八八」
東合資會社支店
同市グランビル街一三二「電話シーモア六六三三」
同酒店
酒の粕新着安賣仕候

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

御手輕料理
▲めし▲そば
バウエル街三五五
書編嶋屋事
松島屋

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話 シーモア二三七八

干うどん ろうばうん 卸賣
晩香坡市フロント街一四八 郵函一七〇六 電話フェヤモント一四〇六
山崎製麺所

○○○○○○○○
●理髮業●
バウエル街二四三
平井床
平井喜作
○○○○○○○○

日本人向
日本人向
日本人向

●雜貨食料品
晩市バウエル街三四五
土田商店
主任 清水重太郎
郵函 一六六五 電話 三五六六

酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり
T. A. Cavin
Soccessors to
W. A. Urquhart
54 CORDOVA ST. W.
▲澤の鶴は日本酒の王者
一手販賣元
ダブルユー、エー、アーキュハート讓受人
チイ
エー カブイン
西カドバ街五四 電話シーモア九五五

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
燒酎
味淋
日本各銘酒
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任 土田嘉次郎
「電話シーモア一六六五」

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット
E. IPSETT 68WATER ST
當旅館は室内清潔にて取扱可申候
御客樣の御便利を計ッ可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスガード街五一六、五一八
大澤旅館主 大澤林之助
516 - 518 Fisguard St 「電話 九六四」

晩香坡市メイン街二二〇 時計修繕並に販賣

御披露

謹啓大暑の候御華客様益々御清榮の段奉賀候
却説從來春駒亭事四方御華客様の一方あらぬ御贔負を蒙り居候處今回下名の通り改名し明十日(水曜日)より

めしや
開業

仕り屋内は総べて改築致し至極清潔に

大勉强

仕り候間何卒倍舊の御引立の程偏に希上候
尚多人數御宴會等は精々御便利に御用命ュ相應じ可申候

七月九日

晩香坡市パウエル街二六六
電話シーモア二四八四エル

大和めしや